

Zmluva o poskytnutí služieb

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ

Názov organizácie: Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o.
Adresa sídla: Kvačalova 2, 011 40 Žilina, Slovenská republika
Zapísaný: v OR OS v Žiline, oddiel: Sro, vl. č.: 3510/L
Zastúpený: Ing. Ján Barienčík, PhD., konateľ
IČO: 36 007 099
DIČ: 2020447583
IČ DPH: SK2020447583
Bank. spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., pob. Žilina
Číslo účtu: 5035044524/0900
Telefón: +421 41 5660 111
e-mail: sekretariat@dpmz.sk

1.2 Poskytovateľ

Názov organizácie: KPMG Slovensko spol. s r.o.
Adresa sídla: Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava, Slovenská republika
Zapísaný: v OR OS v Bratislava I, oddiel: Sro, vl.č.: 4864/B
Zastúpený: Mgr. Peter Borák, prokurista, Ing. Rudolf Sedmina, prokurista
IČO: 31 348 238
DIČ: 2020312866
IČ DPH: SK7020000053
Bankové spojenie: Tatra banka a.s.
Číslo účtu: 2629712020/1100
Telefón: +421 905 608608, +421 907 745049
e-mail: pborak@kpmg.sk, mزالai@kpmg.sk

II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie odborných poradenských služieb (ďalej aj ako služby) týkajúcich sa prípravy projektu na nákup trolejbusov alebo autobusov (ďalej aj ako „projekt“), spolufinancovaného z fondov európskej únie (EÚ).
Poskytovateľ vypracuje nasledovné dokumenty:
- Štúdiu uskutočniteľnosti strategických rozvojových zámerov DPMŽ v oblasti MHD s výhľadom na 25 rokov, ktorá bude obsahovať aj nasledovné zámery:
 - priebežná obnova vozového parku,
 - priebežná obnova a rozvoj trolejbusových tratí a meniarí,
 - zdokonaľovanie informačného systému pre riadenie dopravy a poskytovanie online informácií pre cestujúcich,
 - vybudovanie systému preferencie vozidiel MHD.
 - Analýzu nákladov a prínosov projektu (ďalej aj ako „CBA“ - Cost-Benefit Analysis) vo vzťahu k celkovým strategickým rozvojovým zámerom DPMŽ v oblasti MHD ako aj čiastkovú CBA, vo vzťahu ku konkrétnemu projektu DPMŽ spolufinancovanému z fondov EÚ.
- 2.2 Poskytovateľ realizuje služby s využitím relevantných údajov, podkladov a zadaní, pri ktorých poskytne svoju súčinnosť objednávateľ.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že výsledok odborných poradenských služieb bude objednávateľovi doručený súčasne v písomnej a elektronickej podobe na CD.
- 2.4 Dokumenty vytvorené v rámci plnenia tejto zmluvy majú byť vypracované tak, aby mohli byť použité ako prílohy žiadosti o nenávratný finančný príspevok z fondov EÚ (ďalej aj ako ŽoNFP), teda musia byť vytvorené v súlade s relevantnými požiadavkami a usmerneniami riadiaceho orgánu pre príslušný operačný program.
- 2.5 Výsledný produkt služieb bude plnohodnotný, použiteľný podľa bodu 2.4 bez ďalšieho finančného navýšenia. Cena bude konečná.
- 2.6 Vypracovanie ŽoNFP nie je predmetom tejto zmluvy.

III. Cena

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena za poskytnutie odborných poradenských služieb je stanovená vo výške 32 000,00 eur bez DPH. K takto stanovenej cene bude pripočítaná hodnota 20% DPH vo výške 6 400,00 eur alebo platná hodnota v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia. Celková cena je vo výške 38 400,00 eur.
- 3.2 V celkovej cene sú zahrnuté všetky ekonomicky oprávnené náklady (vrátane vedľajších nákladov ako napr. cestovné, ubytovanie a pod.)

IV. Platobné podmienky

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že cena je výsledok obchodnej verejnej súťaže, zmluva bude trvať 12 mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
- 4.2 Celková cena s DPH podľa čl. III tejto zmluvy bude objednávateľovi fakturovaná na základe „Akceptačného protokolu“, ktorý bude podpísaný zmluvnými stranami do 10-ich dní po ukončení a dodaní služieb v rozsahu podľa článku II. bod 2.1 tejto zmluvy.
- 4.3 Poskytovateľ sa zaväzuje spolupracovať pri zapracovaní pripomienok objednávateľa k predmetu zmluvy. Objednávateľ má právo neodsúhlasiť akceptačný protokol v prípade, ak dodané výstupy nezodpovedajú požiadavkám uvedeným v tejto zmluve a Obchodnej verejnej súťaži.
- 4.4 Akceptačný protokol bude tvoriť podklad pre vystavenie faktúry poskytovateľa a bude prílohou faktúry.
- 4.5 Faktúra musí spĺňať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 4.6 V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený túto faktúru v lehote jej splatnosti vrátiť na opravenie poskytovateľovi. Poskytovateľ predmetnú faktúru opraví, alebo vystaví novú faktúru. Na tejto opravenej (novej) faktúre vyznačí novú lehotu splatnosti a faktúru doručí objednávateľovi.
- 4.7 Splatnosť faktúr je 30 dní odo dňa doručenia faktúry.

V. Ďalšie zmluvné dojednania

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ začne s realizáciou služieb v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Predmet zmluvy bude dodaný do 20-ich týždňov, najskôr však v mesiaci január 2014 a najneskôr do skončenia platnosti tejto zmluvy.
- 5.2 Miestom dodania služieb je sídlo objednávateľa uvedené v článku I. bod 1.1 tejto zmluvy.
- 5.3 Obidve zmluvné strany sa zaväzujú, že počas realizácie služieb budú navzájom spolupracovať a vyvinú maximálne úsilie a súčinnosť, aby bol predmet zmluvy realizovaný v súlade so zmluvou.
- 5.4 Obidve zmluvné strany budú dodržiavať zásady mlčanlivosti o informáciách, ktoré sú súčasťou zmluvy ako napr. rôzne podklady k vypracovaniu zmluvy podané písomne alebo ústne, alebo im budú poskytnuté v priebehu realizácie služieb. Poskytovateľ sa tiež zaväzuje, že bude zachovávať dôvernosť všetkých informácií o objednávateľovi aj po uplynutí platnosti tejto zmluvy okrem ustanovení a informácií, ktoré budú zverejnené podľa bodu 9.7 tejto zmluvy.
- 5.5 Za dôverné informácie sa považujú najmä informácie obchodnej, marketingovej, finančnej alebo organizačnej povahy, ktoré sa priamo alebo nepriamo týkajú realizácie služieb.
- 5.6 Obidve zmluvné strany súhlasia s tým, že budú komunikovať aj prostredníctvom elektronickej pošty, vzhľadom na riziko prezradenia dôverných informácií zmluvné strany súhlasia so šifrovaním dát posielaných elektronicou. Na šifrovanie údajov budú zmluvné strany používať produkt 7-Zip. Heslo musí mať minimálne 8 znakov. Ak by objednávateľovi alebo poskytovateľovi vznikla akákoľvek škoda v dôsledku tejto skutočnosti, druhá zmluvná strana nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadnú škodu.
- 5.7 Poskytovateľ ani objednávateľ nepostúpi v celku alebo z časti svoje práva a povinnosti z tejto zmluvy tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 5.8 Komunikačným jazykom medzi objednávateľom a poskytovateľom pri plnení tejto zmluvy bude slovenský jazyk, pričom v slovenskom jazyku budú aj všetky písomné materiály vypracované poskytovateľom.

VI. Povinnosti a zodpovednosť poskytovateľa

- 6.1 Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať predmet zmluvy v rozsahu stanovenom v článku II. a v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve.
- 6.2 Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude realizovať predmet zmluvy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a inými normami platnými v Slovenskej republike.
- 6.3 Poskytovateľ bude postupovať pri plnení predmetu tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou a predmet zmluvy dodá na základe informácií poskytnutých objednávateľom podľa svojich najlepších schopností v súlade s podmienkami tejto zmluvy.
- 6.4 Poskytovateľ nie je zodpovedný za informácie od objednávateľa alebo tretích strán, podnikne však všetky odôvodnené kroky na to, aby vyhodnotil presnosť informácií. Zodpovednosť poskytovateľa sa nevzťahuje na škody, ku ktorým by mohlo dôjsť následkom podvodu, nesprávnej informácie alebo akéhokoľvek úmyselného trestného činu spôsobeného objednávateľom, jeho zamestnancami alebo osobou konajúcou v mene objednávateľa. Zodpovednosť poskytovateľa voči objednávateľovi za akúkoľvek ujmu alebo škodu, ktorá vznikla s poskytnutím služieb je obmedzená do výšky 2-násobku celkovej ceny bez DPH uvedenej v článku III. tejto zmluvy.

VII. Povinnosti a zodpovednosť objednávateľa

- 7.1 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi všetky potrebné dokumenty a závažné informácie preukázateľne požadované poskytovateľom pre včasnú realizáciu služieb. Objednávateľ poskytne poskytovateľovi potrebnú súčinnosť. V prípade, že objednávateľ neposkytne poskytovateľovi potrebnú súčinnosť, potrebné dokumenty a závažné informácie včas, resp. vôbec, poskytovateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody, omeškanie alebo nemožnosť dodať predmet zmluvy v dohodnutom rozsahu a termínoch.
- 7.2 V prípade, že sa preukáže, že vznikla škoda spôsobená poskytovateľom alebo objednávateľom a nebude dosiahnutá vzájomná dohoda, jedna zo zmluvných strán bude oprávnená podať sťažnosť na rozhodcovský súd Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory.

VIII. omeškanie zmluvných strán

- 8.1 Pri omeškaní poskytovateľa s realizáciou služieb, alebo v dôsledku porušenia jeho zmluvných povinností má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % za každý deň omeškania z celkovej ceny s DPH. Výnimkou sú okolnosti spôsobené vyššou mocou, pokiaľ výskyt takejto okolnosti bez zbytočného odkladu písomne oznámi druhej zmluvnej strane. Za prípad vyššej moci sa nepovažuje napr. platobná neschopnosť ktorejkoľvek zmluvnej strany.
- 8.2 Pri omeškaní objednávateľa s plnením zmluvných povinností (s výnimkou vyššej moci), alebo v dôsledku porušenia jeho zmluvných povinností má poskytovateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % za každý deň omeškania z celkovej ceny s DPH.
- 8.3 Ak sa počas plnenia zmluvy poskytovateľ stretne s okolnosťami ohrozujúcimi včasnú realizáciu služieb, poskytovateľ ihneď písomne oznámi objednávateľovi takú skutočnosť, spolu s predpokladanou dĺžkou trvania oneskorenia a jeho príčinou. Na základe dohody zmluvných strán môže byť následne zmenený dátum v článku V. bod 5.1 tejto zmluvy.

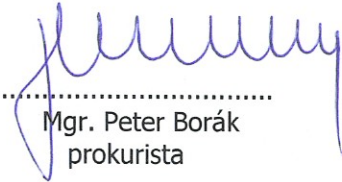
IX. Záverečné ustanovenia

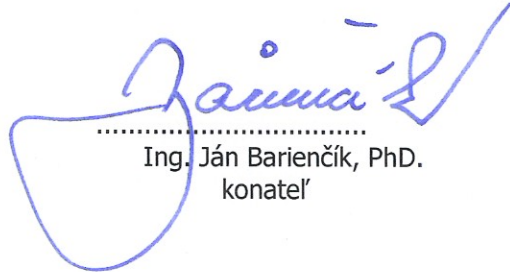
- 9.1 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dva originály.
- 9.2 Zmluvu je možné meniť po vzájomnej dohode písomne, formou dodatku s podpisom oboch zmluvných strán.
- 9.3 Zmluva a ostatné dokumenty s nimi spojené sa riadia v súlade s právnymi predpismi a legislatívou Slovenskej republiky.
- 9.4 Účastníci zmluvy môžu predmetnú zmluvu ukončiť písomnou výpoveďou. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť 1. dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zúčastnenej strane.

- 9.5 Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzavreli zo svojej vlastnej vôle po vzájomnej dohode, v plnom vedomí, bez nátlaku, vážne, určite, obsahu porozumeli a na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.
- 9.6 Prílohou č. 1 zmluvy je zoznam pracovného tímu poskytovateľa, kde je uvedená zodpovednosť pri poskytovaní služieb a zoznam pracovníkov objednávateľa, ktorí poskytnú súčinnosť predložením požadovaných dokumentov a závažných informácií požadovaných poskytovateľom.
- 9.7 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke objednávateľa podľa § 47 a) zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením dohody podľa § 5 a) a 5 b) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 3. 10. 2013

V Žiline dňa 7. 10. 2013


Mgr. Peter Borák
prokurista


Ing. Ján Barienčík, PhD.
konateľ


Ing. Rudolf Sedmina
prokurista




KPMG Slovensko spol. s r.o.
Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 BRATISLAVA
IČO: 31 348 238, IČ DPH: SK7020000053

Príloha č. 1

Zoznam pracovného tímu poskytovateľa

- Peter Borák (pborak@kpmg.sk; +421 905 608608) – Riadenie vzťahov so zákazníkom a primárna zodpovednosť za výstupy projektu,
- Mikuláš Zalai (mzalai@kpmg.sk; +421 907 745049) – Metodické usmerňovanie a riadenie kvality výstupov projektu,
- Rastislav Nemeč (rnemec@kpmg.sk; +421 918 912076) – Operatívne riadenie projektu a koordinácia projektových činností,
- Andrej Hindák (ahindak@kpmg.sk; +421 915 758946) – Realizácia projektových činností, príprava výstupov projektu,
- Katarína Čviriková (kcvirikova@kpmg.sk; +421 915 792490) – Realizácia projektových činností, príprava výstupov projektu.

Zoznam pracovníkov objednávateľa

- Ing. Ján Šimko – Dopravnoprevádzkový námestník riaditeľa za úsek dopravy a hlavný „styčný“ pracovník pre realizáciu štúdie uskutočniteľnosti,
- Ing. Ján Barienčík, PhD. – Riaditeľ, konateľ, za celkovú súčinnosť zo strany objednávateľa,
- Ing. Henrich Varecha, PhD. – Vedúci oddelenia dopravnej organizácie,
- Ing. Michaela Strážovcová – Vedúca finančného a účtovného oddelenia.